53me Année — Nouvelle série — N° 66 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 3 francs SAMEDI 26 AVRIL 1947.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Abonnement : 1 an, 135 francs
C. C. P. Marseille 156-36
Téléphone 1.48

Administration-Rédaction :
25, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 10 francs la ligne
Autres Annonces: on traite à forfait

Pour la Publicité extra-Régionale :
S'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise PARIS (2e)

UN PETIT PREAMBULE POUR LE MUSEE DE SAINTE-URSULE...

La Chaise à porteurs de Mlle de Valavoire aux coussins fanés - vieil ivoire !...

Sa table de «Coiffeuse» aux revers de satin, sa vitrine et son Clavecin !

Qui se souvient encore un tant soit peu de la belle et séduisante « Yglonne » de Valavoire, la première du nom ? Je ne sais si le sévère historien Delaplane en parle dans son ouvrage à propos de la réception du Roi François à son passage à Sisteron !

Mais cette « Yglonne » m'a souvent turlupiné ! Elle-même autant que sa « Descendante » directe dont il ne nous reste plus, pour tout héritage, qu'une chaise à porteurs, une « Coiffeuse » en bois de citronnier ou de violette, une « Vitrine » en bois de rose et un Clavecin des âges passés...

Je pourrais intriguer bon nombre d'entre vous si je leur disais où se trouvent aujourd'hui ces mélancoliques reliques et quels en sont les heureux et privilégiés possesseurs !

Mais, tenez, commençons par évoquer tout de suite cette figure assez peu connue de la belle Yglonne ! Elle eut l'honneur de « complimenter » le roi de France à sa venue dans notre ville et lorsque, disait-il lui-même et dans une lettre patente lue à haute voix au coin des rues par le Héraut d'armes, afin d'annoncer son arrivée solennelle « il « avait décidé de s'arrêter ici non « pas seulement chez ses plus fi- « dèles sujets, mais pour visiter ses « bons amis » de Provence et autres « lieux de son Royaume !...»

Après les savantes harangues prononcées par les Echevins et les Viguiers, revêtus de leurs robes à cordelières et de leurs houppelandes fourrées d'hermine et portant chacun le « Chaperon Capel » orné de la chainette d'or, le meilleur compliment de bienvenue fut récité par la belle Yglonne qui avait du, ce me semble, arborer, pour la circonstance une de ces somptueuses toilettes aux traines magnifiques et aux belles manches bouillonnées en velours cramoisi ! Et cela se passait en présence du gentil chevalier Bayard et au cours d'une fête dans la Grand' Salle du château-fort de notre Citadelle.

Le galant roi François fut, paraît-il, ébloui de la grâce et de la beauté de notre « Demoiselle » de haut lignage et qui répondait aux illustres nom et prénoms de Yolande et d'Yglonne de Valavoire de Sigoins ! Il n'arrivat pas, heureusement, à la belle Récitante la cruelle mésaventure de Catherine Voland, sa sœur Manosquine qui se coupa ses belles nattes et se défigura, la pauvrette, pour avoir trop attiré sur elle le « royal » regard ; acte d'héroïsme insigne et qui valut à notre ville voisine de Manosque son appellation non moins historique de Manosque la Pudique, Manosque la Pucelle !...

Grâce à la vigilance et à la protection de la reine Claude, l'épouse avertie du trop entreprenant monarque, la belle Yglonne avait, au contraire, immédiatement convolé en Justœ Nuptiœ avec un « Sénéchal » ou un « Ecuyer » de la suite du roi et c'est ce qui explique aisément qu'elle fit souche de nombreux héritiers jusqu'à cette Demoiselle de Valavoire qui devait éteindre avec elle cette glorieuse lignée !... Cette dernière « Descendante » vivait, nous l'allons voir, au temps des chaises à porteurs ! Et comme elle tenait particulièrement à la sienne, elle avait voulu disposer minutieusement à l'avance de toutes ses petites « afaires». Ah ! je n'ai pas perdu mon temps, je vous assure, le jour où, je ne sais pourquoi, voulant rechercher un renseignement de procédure dans les liasses poussiéreuses de quelques archives notariales, le hasard me fit tomber sur le texte même de la minute du « Testament » de la légataire. Il était « libellé » sur beau parchemin et suivant toutes les règles prescrites dans le grand « coutumier» de France, ce testament qui ne contenait pas moins de cinq ou six pages ; un testament modèle et comme aurait pu le faire sans aucun doute, la propre fille d'une « Roture » plus secondaire et la « Rejetonne » de Maître Cabridens César Tullius !

Les archives de nos deux notaires Sisteronnais contiennent de ces trouvailles insoupçonnées ! N'ai-je pas retrouvé, en feuilletant le même registre, la constitution de dot d'une autre Demoiselle de Sigoins et qui, au moment d'entrer en religion se vit attribuer une autre « Nomenclature » des plus détaillée sur laquelle je pourrai revenir une autre fois!

Tenons-nous en pour aujourd'hui, à l'attribution de la chaise à porteurs que la pieuse demoiselle ne voulait pas laisser en des mains étrangères ! Après avoir énuméré, avec soin les pièces de sa vaisselle d'argent et les dentelles de sa garde-robe et après avoir distribué tous ses dons et legs, ses bagues et ses bijoux, la Descendante de la belle Yglonne passe à la description de ses autres beaux meubles, à ses chaises en tâpisserie, à ses consoles galbées, et à ses vieux bahuts. Elle n'oublie pas un très vieux Clavecin à la table instrumentale entr'ouverte et laissant voir le réseau de ses petites cordes compliquées, puis elle nous « détaille » une adorable petite «Coiffeuse» avec ses compartiments et ses tiroirs les plus mignons et les plus secrets, une petite «Coiffeuse» capitonnée de satin vert pâle et comparable à celle que je vis un jour au petit musée de Trianón ! Enfin notre testatrice arrive à sa pièce principale : la Chaise à porteurs !...

Et vraiment un collectionneur antiquaire ou un poète amateur d'art n'aurait pas décrit avec une telle élégance de mots, cette chaise à porteurs « aux deux coussins fanés d'étoffé rayée à la soie brochée, d'une couleur pâle et grise et ressemblant à du vieil ivoire » puis elle nous décrit, en des termes non moins heureux l'extérieur de ce petit « Carosse portatif » (oh ! la délicieuse expression) et elle ajoute « un petit Carosse en Réduction où pouvaient se relayer de cérémonieux laquais en livrée, en perruques à poudre, en tricornes à feutres et en escarpins » cette Demoiselle de Valavoire n'oublie absolument rien !... et voici la fin de son alinéa « un petit carosse de gala, de visite et de cérémonie, avec sa haute caisse d'un rouge ponceau et aux reflets sombres et chauds ! »

Qu'est devenu le Clavecin de Mlle de Valavoire ? Je pourrais peut-être le savoir, sinon le dire, mais à quoi bon ! Il n'en reste plus que de malheureux débris, tout écrasés, tout meurtris, sauvés d'un désastre et recueillis dans la poussière des gravats comme la statuette dans les ruines d'une maison voisine ! La chaise à porteurs aux coussins de soie rayée a eu un sort beaucoup moins tragique. Elle est encore au pied de l'escalier du beau musée de Sainte-Ursule. Vous m'y suivrez la semaine prochaine, car j'ai à vous entretenir de celui qui « collectionnait » aussi bien la Médaille que l'Eventail avec la Bonbonnière de Saxe ou de Moustiers au couvercle à sa particule !...

Mais puisque j'ai parlé du Clavecin en miettes de Mlle de Valavoire, cette gente Dame d'autrefois ne ressemblait-elle pas et presque à s'y méprendre, à ce pastel fané de la Dame au « corsage cerise » dans le salon ancien d'un certain logis !

Dans la vieille maison qu'aimait la Reine Jeanne
Dans une pièce un peu plus intime, à Trumeaux
L'on voyait voisiner d'exquis Pastels jumeaux
Qui conservaient pour nous leur Lumière diaphane !

Ils faisaient vis-à-vis, ces deux petits tableaux
Ces deux petits Pastels, à couleur qui se fane
A celui d'un Ancêtre, avec ses vieux jabots
En « Collet-puce » et à « Coiffure Catogaune !...

Et les anciens portraits avaient un parfum d'ambre !...
Je venais, tout enfant, rêver dans cette Chambre !...
Je m'asseyais sur un grand fauteuil, aux coussins !...

Et j'étais au bel âge, et des Eliacins !...
Des rêves innocents, des Amours ingénues !
Et commettant alors quelques petits « Larcins » !...

Et déjà fort précoce en mes jeunes Desseins
Et croyant percevoir des Senteurs inconnues
Je voyais quelque Rose éclore entre deux seins !...
En me sentant bercé sur leurs notes ténues
Par les accords tremblants des anciens clavecins !...

Mais la très sage Mlle de Valavoire, et à l'inverse de la belle Yglonne devait avoir, n'est-ce pas, un corsage montant, je le suppose, et pourtant je suis sûr qu'elle ne devait point être exempte d'une ombre légère de Coquetterie féminine ou que ne lui faisaient pas défaut, non plus, certains petits airs séducteurs et se tenant pour satisfaite d'avoir pu vivre, elle au moins, au temps des jolies choses, en des temps moins menteurs, au temps des Clavecins, des Chaises à porteurs !...

Hippolyte SUQUET.

Le Scoutisme - Ses buts

Le citoyen d'une société civilisée comme la nôtre est un être dissocié. Son mécanisme humain est faussé.

La vie quotidienne ne lui demande plus ni effort, ni intelligence « à cause de l'ascenseur, du robinet d'eau chaude, du cinéma » (B.P.)

Le travail intellectuel se fait dans l'immobilité corporelle absolue, le progrès mécanique a réduit le travailleur manuel au rôle d'outil, sans réflexion ni initiative.

S'adressant aux jeunes, le Scoutisme leur offre une éducation complète dont le but est le développement équilibré de la santé, du caractère, de la compétence et de l'adresse manuelle, de l'esprit civique.

LA SANTE

Les sorties et les camps, la pratique des jeux variés en plein air, la gymnastique, la danse, exercent les muscles des adolescents. L'initiation aux règles essentielles de l'hygiène personnelle et collective complète l'apport du scoutisme sur le plan de la santé.

LE CARACTERE

La formation du caractère est le point central, le but plus ou moins direct de toute activité.

Avant tout, éducation personnelle et non embrigadement, l'adhésion libre de chaque enfant est le point de départ obligatoire de tout scoutisme réel.

Education basée sur la connaissance de chaque enfant : il ne s'agit pas de couler dans un moule uniforme, mais d'aider à découvrir sa personnalité, de l'intéresser à sa propre formation.

Dans cette entreprise, le garçon et la fillette ne seront pas abandonnés, mais soutenus par ses chefs, guidés par la loi.

Cette loi, il ne faut pas l'oublier, elle est pour nous aider à mieux vivre, elle a été faite pour celà.

COMPETENCE ET ADRESSE

Modeste en face de l'école, de l'Eglise et de la famille qu'il ne prétend pas remplacer, mais avec qui il veut collaborer, le scoutisme ne se mêle pas d'instruire au sens courant du mot. Réaliste avant tout, il voudrait, à l'enfant qui a des connaissances, permettre de faire des expériences.

Sous l'angle de l'éducation physique, le scoutisme a été à l'avant-garde des réformes en cours dans l'école publique : « Les résultats obtenus par les unités scoutes dans les différents domaines : santé, activités manuelles, esprit d'observation, caractère, esprit civique, ont démontré la valeur de la méthode employée » (Bulletin Officiel du 14 Décembre 1944).

Les enfants ont besoin de petites sociétés qui soient leurs, pour pouvoir vivre ce qui est devenu un axiome parmi les scouts : Ne pas dire, mais faire ; et en effet, monter une tente qui ne s'abatte pas au premier coup de vent, cuire un rôti présentable sur un peu de bois, faire adroitement un pansement d'urgence, s'orienter sous bois de façon à arriver à l'heure à l'endroit donné, telles sont entre cent autres, les réalisations qu'exige la vie de chaque jour au camp et auxquelles on juge un garçon.

ESPRIT CIVIQUE

« Servir » est le mot d'ordre de tout le scoutisme et le « Service de la Patrie » l'un de ses buts.

Il veut apprendre aux enfants à connaitre et aimer les plus nobles traditions de leur pays ; il veut les préparer à être un jour des citoyens probes, courageux, capables d'oubli de soi et de sacrifice. L'Eclaireur, au camp, salue chaque matin le drapeau. Chaque jour de sa vie il veut faire sa B. A. (bonne action).

Chez les routiers, on fait place également à des études civiques et sociales et à des informations d'ordre politique.

Pendant les dures épreuves de la guerre, les membres du Scoutisme se sont portés avec simplicité et générosité au secours de toutes les misères. On les a vus après les bombardements, sur tous les lieux où s'organisaient des secours, donnant sans compter leur temps et leur peine, accomplissant de sang-froid les tâches les plus difficiles.

Enfin, l'esprit de résistance qui animait tout le scoutisme s'est souvent traduit chez les chefs, les ainés et même les éclaireurs, par un service effectif et nombreux sont ceux qui ont payé de leur peine, de leur liberté et parfois de leur vie le tribut que demandait la libération du pays.

Jean PASCAL,
Chef de Troupe
des Eclaireurs de France.

ECHOS... DE GACHE

M. R. P.

Le député des Basses-Alpes M. R. P., Philippe Farine, est venu pour la deuxième fois à Sisteron, prendre contact avec ses électeurs.

Ayant lancé quelques trois cents cartes d'invitation, vingt-cinq auditeurs seulement — y compris M. Farine — assistaient à cette réunion d'information. Il est vrai, et ceci est tout naturel, qu'il fallait montrer patte blanche. Après avoir fait un exposé sur la situation intérieure et extérieure de la France, notre député termina sa causerie avec des applaudissements nourris.

Pour un succès, ce fut un succès.

∴

LE PAIN

Il fut un temps où les affiches et les conférences politiques se terminaient par les trois mots : la Paix, du Pain, la Liberté.

Dimanche dernier, de nombreuses files d'attente se formaient devant les boulangeries de notre ville, car un bobard circulait, disant que Sisteron allait manquer de pain. Il fallut faire appel à la police pour mettre de l'ordre. Jusqu'à présent Sisteron n'a pas manqué de ce precieux aliment.

Aujourd'hui, nous pouvons demander plus que jamais à qui de droit : « la Liberté, la Paix, du Pain ! »

∴

LE SYNDICAT D'INITIATIVE

A Sisteron, il existe un Syndicat d'Initiative. C'est une grande banderole qui nous l'apprend. Son siège est à l'ancien local de l'octroi de la ville. Réjouissons-nous d'une pareille ...initiative, car cette société qui, aux yeux de certains n'a pas une grande importance peut pourtant faire beaucoup de bien à notre pays. C'est par le tourisme, par l'affluence de touristes que Sisteron doit renaitre et sortir de cette somnolence dont il est atteint depuis un certain nombre d'années.

Toutes les villes de quelque importance qu'elles soient, possèdent un Syndicat d'Initiative avec son pavillon. Dorénavant Sisteron possèdera le sien.

Oui, mais du travail.

∴

UN GALOPIN

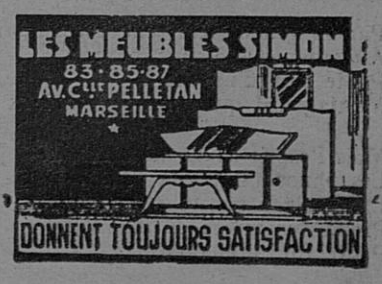
Un jour, dans un temps qui est assez éloigné, un galopin va dans une pharmacie de notre ville, tenue par un Sisteronnais honorablement et respectueusement connu.

Le petit garçon demande à la commise d'un âge déjà avancé, un médicament. La dame lui donne le rémède et lui demande la somme de vingt deux sous. La monnaie est donnée et notre gamin de partir. Mais la commise s'aperçoit quelques secondes après, que la pièce de vingt sous est fausse et qu'elle vient d'un jeu de hasard quelconque.

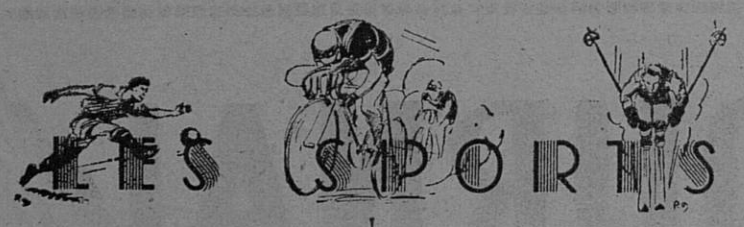
— Monsieur, Monsieur, ce galopin vient de me donner une pièce de vingt sous fausse.

— Qu'à celà ne tienne, répond le brave pharmacien, c'est notre bénéfice !

O. LAVOIR.



© VILLE DE SISTERON



FETE ANNUELLE DU SISTERON-VELO

C'est demain, Dimanche 27 Avril que la sympathique société Sisteron-Vélo fêtera son 49e anniversaire.

Cette fête commencera à 14 heures sur le Stade Municipal, par un grand match de foot-ball qui mettra en présence les plus de trente ans contre la première équipe de cette société.

Un nombreux public viendra assister à cette rencontre car il verra évoluer les anciens équipiers du Sisteron-Vélo et montrera par ses encouragements et par sa présence toute sa sympathie à la plus vieille société sportive de notre ville.

A 20 heures, sera servi à l'Hôtel Borel, un grand banquet, qui réunira tous les amis du sport autour des joueurs qui ont le grand honneur de faire triompher et de porter dans le département et au delà les couleurs du Sisteron-Vélo.

Comme il se doit, cette journée sportive se terminera aux Variétés-Dancing, dans un décor tout nouveau à 21 heures, avec la participation du super-jazz de Monte-Carlo « Marcel's et ses Rythmers », par une grande nuitée dansante.

L'entrée en sera gratuite puisque ce bal est offert aux membres bienfaiteurs, actifs et honoraires. Les personnes qui n'auraient pas encore leur carte de membre honoraire, la trouveront à l'entrée.

⁂

Le 1er Mai, jour férié, fête du travail, le Stade Municipal sera le rendez-vous de tous les sportifs, puisqu'une Sélection de la formation prémilitaire des Basses-Alpes rencontrera la première équipe du Sisteron-Vélo. Voilà une partie de foot-ball que tout le monde voudra voir.

⁂

SISTERON-VELO REMPORTE LE TOURNOI DE SIXTE DE MALIJAI

L'équipe du Sisteron-Vélo vient d'enlever le Tournoi de Sixte de Malijai en battant en finale, les vainqueurs du Tournoi de Sixte des Mées l'équipe de Saint-Auban, par 1 à 0.

Les joueurs Sisteronnais (Eydoux, Blanc I, R. Coulomb, E. Richaud, Blanc II et Ferry) ont enlevé de haute lutte ce Tournoi en battant successivement St-Maime (3-1), Manosque (1-0), Riez (4-0), Ste-Tulle (2-1) au finish, et Saint-Auban (1-0).

Il est à noter que le match contre Sainte-Tulle fut joué par une équipe réduite à cinq joueurs, le goal Sisteronnais ayant été blessé assez sérieusement.

Nous adressons nos félicitations sportives aux joueurs ainsi qu'aux dirigeants du Sisteron-Vélo.

BASKETT-BALL

En féminin, Manosque bat Sisteron par 26 à 17

Partie courageuse des Sisteronnaises qui se rachetèrent de leur dernière exhibition. Rosette Bonnet se distingua particulièrement.

⁂

En masculin, Sisteron bat Manosque par 40 à 15

Domination constante des Sisteronnais qui fournirent, bien emmenés par Put, une excellente partie.

PING-PONG

Demain dimanche, une rencontre amicale opposera les joueurs de Gap à ceux de Sisteron. Les parties se dérouleront à « La Potinière » à partir de 14 heures.

TENNIS

Il est rappelé à tous les membres actifs du Tennis-Club Sisteronnais qu'ils doivent verser leur cotisation 1947 soit à M. Raoul Maimone, trésorier, soit à la Librairie Lieutier, Rue Droite, dans le plus bref délai.

CYCLISME

Renouant avec la tradition, pour la Fête du Faubourg La Baume, le Comité des Fêtes organise pour le 4 Mai, une superbe course cycliste avec le concours de la Pédale Sisteronnaise.

Le circuit qui se déroulera constamment sous les yeux des spectateurs est des mieux choisis, émaillé de quelques difficultés où nos champions pourront faire montre de leurs qualités.

Nombreux prix et primes récompenseront les vainqueurs.

Course régionale ouverte à toutes catégories, sauf aspirants et professionnels.

Sportifs ! Tous au Faubourg le 4 Mai prochain.

TOUS les Travaux Typographiques

TOUTES les Fournitures Scolaires et de Bureaux

Livres et Registres

à l'

Imprimerie — Papeterie — Librairie

M. - PASCAL - LIEUTIER

25, Rue Droite — — SISTERON

Téléphone 1.48

ŒUFS A COUVER

Poussins Sussex - Wiandottes
Canards Kaki — Pintades
S'adresser : Domaine de Tirasse, La SYLVE de MISON — Tél. 1.

CROQUIS ALPIN

HEREDITE

Petite fille d'un marin,
Montagnard qui courut le monde,
Nicole a l'œil bleu, comme l'onde,
Brillant à la fois et serein.

Par sa grand'mère, elle est un brin
Avignonnaise à tête blonde,
Petite fille d'un marin,
Montagnard qui courut le monde.

Mais l'esprit de sa mère étreint
Les philosophes à la ronde,
Et Nicole, à son tour profonde,
Prend des mines de mandarin,
Petite fille d'un marin.

Georges GEMINARD.

Création d'entreprises d'exploitation forestière

Depuis l'abrogation du décret du 11 Septembre 1939, la création d'un fonds de commerce par un particulier n'est plus soumise à une autorisation préalable. En conséquence, il suffit pour créer une entreprise d'exploitation forestière, de s'adresser au Directeur de la Production Forestière du Département où l'on désire exercer son activité pour recevoir une carte professionnelle, catégorie B, d'exploitant forestier.

Tous renseignements complémentaires en ce qui concerne tant la présentation de la demande de carte que l'exercice même de la profession d'exploitant forestier, peuvent être fournis par le Service de la Production Forestière (Secrétariat, 4, Place du Théâtre Français à Paris).

CROIX-ROUGE FRANÇAISE. — Le Comité de la C. R. F. de Sisteron tient à adresser de chaleureux remerciements à la Croix-Rouge britannique et à la Croix-Rouge canadienne qui, par leurs généreux envois, ont permis de distribuer des secours particulièrement bienvenus, au cours du rigoureux hiver que nous avons subi C. R. B. : produits de suralimentation destinés aux enfants déficients ; C. R. C. : huile de foie de morue, sucre, ustensiles de cuisine, manteaux, lainage.

MAISON A VENDRE :
sise à Sisteron, dans quartier tranquille.
S'adresser au Bureau du Journal.

TITRES D'ALIMENTATION. — Les tickets d'alimentation pour Mai et Juin seront remis aux consommateurs dont le nom commence par : A à C Lundi 28 Avril ; D à H Mardi 29 ; I à N Mercredi 30 ; O à Z Vendredi 2 Mai.

Producteurs de céréales Samedi 3. Retardataires Mercredi 7 Mai.

Les consommateurs sont invités, sous peine de ne pas être servis, à se présenter aux jours indiqués.

Il est rappelé que, pendant les jours de distribution, le bureau du ravitaillement n'est ouvert que de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 à 16 h. 30.

TAXI-AUTO M. LANCIONI
vous informe que son Téléphone est
231 SISTERON

NOS COMPATRIOTES. — Notre compatriote et ami Henri Brunet, chef de bataillon en retraite à Apt, a bien voulu nous adresser la somme de 250 francs à partager entre les deux Sociétés de Secours Mutuels de notre Ville.

Au nom des Mutualistes Sisteronnais, nous adressons à M. Brunet tous nos remerciements pour son gracieux geste.

CHAMBRE MEUBLEE A LOUER
S'adresser au Bureau du Journal.

AVIS aux Utilisateurs de Tickets de Carburant-Auto. — Les utilisateurs de tickets de carburant-auto sont informés qu'un procès-verbal d'infraction à la décision D-34 du 2 Janvier 1947 sera dressé contre tous ceux qui omettront de signer et d'inscrire très lisiblement et à l'encre leurs nom et adresse complète à l'emplacement réservé à cet effet au verso des tickets.

A. S. T. I.
ALLEGRE et CHASTEL
informent le public que leurs bureaux sont transférés Place de la Mairie, Maison du Docteur Robert, rez-de-chaussée.

MARIAGES ET DONS. — A l'occasion du mariage de Mlle Moullet Jeanne de Sisteron, avec M. Joly Gilbert, de St-Auban, il a été versé 100 frs pour le gouter des vieux et 100 frs pour l'Association des Anciens Combattants (A.R.A.C.).

A l'occasion du mariage de Mlle Reynaud Marguerite avec M. Andine Pierre, à Sisteron, il a été versé 250 frs à la Pédale Sisteronnaise, 250 frs au Sisteron-Vélo, 500 frs comme argent de poche aux vieillards hospitalisés et 500 frs au gouter des vieux.

A l'occasion du mariage de Mlle Tabusse Georgette, de Sisteron, avec M. Pierre Laurent, de Fareins, il a été versé 750 frs pour le Sou des Ecoles Laïques et 750 frs pour le gouter des vieux.

Remerciements et meilleurs vœux aux nouveaux époux.

A VENDRE au plus offrant :
Un VELOMOTEUR 2 vitesses appartenant à l'Amicale de l'U. F. des Anciens Combattants. (manque pneus et chambres, vis platinées, bougie).
Visible au Garage BUES jusqu'au 5 Mai inclus.

AVIS. — Les abonnés à « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire courant Avril, sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir de l'interruption dans la réception du journal.

Ils peuvent verser le montant de leur abonnement à notre Compte Postal 156-36 Marseille.

Sisteron — Imprimerie LIEUTIER
Le Gérant : Marcel LIEUTIER

RECONSTRUCTION. — Les commerçants sinistrés à qui le service de la reconstruction a fait des réparations dans leurs magasins sont instamment avisés qu'ils doivent se présenter au bureau de la Reconstruction aux Combes dans le plus bref délai afin de régulariser leur situation au point de vue dommages de guerre commerciaux.

Ceux qui négligeraient cette formalité supporteront entièrement les frais de réparations effectuées à leur magasin.

NECROLOGIE. — Nous avons appris avec un vif sentiment de regret la mort de Madame Veuve Honde, née Bontoux, décédée cette semaine aux Bons-Enfants. Femme de bien dans toute l'acceptation du terme, la défunte qui était une félibresse distinguée, joignait à ses qualités de cœur un réel talent de poète et d'écrivain.

Elle était la veuve du regretté Félibre Majoral Albert Honde, qui a laissé une œuvre si estimée dans la littérature provençale et qui fut le fondateur et le premier Cabiscol de notre « Escolo de Durenço ».

Les obsèques de Mme Honde ont eu lieu Jeudi à Peipin au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Sur sa tombe, Mme Massot-Devèze a prononcé un discours émouvant (dont nous serons heureux de publier le texte prochainement) et, au nom du Félibrige et de « l'Escolo de Durenço » lui a adressé un dernier adieu.

A toute sa famille en deuil, et en particulier à M. le Commandant Bontoux, son frère, nous adressons l'expression de notre vive sympathie et nos bien sincères condoléances.

RETENEZ CETTE DATE : 4 MAI 1947 — Fête du Faubourg « La Baume ». — Messieurs, Mesdames, Mesdemoiselles, vous viendrez nombreux assister à ces réjouissances, dont vous lirez le programme détaillé dans le numéro de Samedi prochain. Il y aura de la musique, du sport, de la danse et du swing.

Attractions inédites qui amuseront petits et grands.

Rendez-vous à la Baume par ce Dimanche ensoleillé du 4 Mai prochain.

LOCATION AUTO

M. BURLE Auguste, ex-boulanger, informe le public qu'il se tient à sa disposition pour les voyages et le transport des malades.

S'adresser au Café de Provence, téléphone 107.

— PRIX MODERES —

ENTREPRISE GENERALE D'ELECTRICITE

Vente — Installations — Réparations

C. FIASTRE — SISTERON

Exposition et Vente: 22, rue Saunerie

Entrepôts et Ateliers :
Route de Marseille

Cuisinières - Réchauds - Radiateurs
Chauffe-Eau — Frigidaire
Agences Thomson, Sholtés, C.R.E.
Electro Pompes GUINARD
Lustrerie — Lampes Fantaisies
T. S. F.
Installation Ordinaire et de Luxe
Ville et Campagne

ETAT-CIVIL

du 18 au 25 Avril 1947

Naissances

André Louis Fernand Mouriès, avenue de la Gare. — Yvon Gabriel Honoré Garcin, avenue de la Gare.

Spectacles de la Semaine :

VARIETES-CINEMA.— Actualités Documentaire et un grand film
INVITATION AU BONHEUR
Dimanche, à 21 heures, Grand Bal

CASINO-CINEMA. — Actualités Documentaire et un grand film
L'ENTRAINEUSE

TUE-PUNAISES
Droguerie Paul BERNARD

DE GARDE cette SEMAINE :
Docteur Niel.
Pharmacie Bœuf.

ARBORICULTEURS !
pour toutes vos plantations
adressez-vous aux
PEPINIERES du BUECH
MISON (Basses-Alpes)
Scions et Quenouilles de Poiriers et Pommiers disponibles.
Catalogue et Prix sur demande.

BLANCHISSERIE MODERNE
Teinturerie — Dégraissage
Travail rapide et soigné
par professionnel
LIVRAISON SOUS HUITAINE
S'adresser :
Chapellerie-Chemiserie TORREANO
Rue Droite — SISTERON

Porcs Moutons 2.500 f. fco P.E. 15 kg DUC ASSIER Lot

ARBORICULTEURS ! !

Vous avez traité soigneusement vos arbres en hiver ! Ne vous laissez pas attendrir par une belle floraison prometteuse ! Les insectes veillent. Il vous reste à effectuer dès la chute des pétales sur **VOS ARBRES A FRUITS A PEPINS** le premier traitement contre le ver du fruit. En toute confiance consultez la Société « **Les Emballages de la Durance** » qui vous fournira tous les renseignements nécessaires pour vous aider à obtenir des fruits qui se vendront bien.

Voyez nos produits à base d'arsenic et comparez nos prix.

« **Les Emballages de la Durance** »
La Cazette à SISTERON — Tél. 15

Porcs 2.980 fr. fco port emb. 16 kg BEL ASSIER Lot

Ford
Camions disponibles
Pour tous renseignements s'adresser
GARAGE MODERNE
Francis JOURDAN
Avenue de la Gare — SISTERON

UN BON PLACEMENT
pour vos disponibilités
toutes échéances
et toutes coupures
BONS DU TRÉSOR

TRANSPORTEURS... COMMERÇANTS...
INDUSTRIELS... ENTREPRENEURS...

Pourquoi payer comptant vos achats de camions, camionnettes et matériels industriels, alors qu'un véhicule acheté comptant, c'est un capital employé, tandis qu'ACHETE A CREDIT il se paie en roulant, c'est un CAPITAL CREE.

Pour tous renseignements adressez-vous à

l'A. S. T. I. — ALLEGRE & CHASTEL — t. 2.05, SISTERON

qui, employant la formule VENDRE EN PROVINCE aussi bien QU'A PARIS et grâce à son service spécialisé peut vous faire attribuer dans un temps record, le crédit demandé.

© VILLE DE SISTERON